

TECHNISCHE DATEN   TECHNICAL DATA	SPECIFICHE TECNICHE   DATOS TÉCNICOS   DONNÉES TECHNIQUES	STANDARDS	605 Polyplan Splash Superior	796 Polyplan Splash Premium
Grundgewebe base fabric	tessuto di base tejido base tissu	DIN 60001	Polyester	Polyester
Bindung weave	armatura ligamento armure	DIN ISO 9354	1/1	1/1
Flächengewicht total weight	peso totale peso total poids total	DIN EN ISO 2286-2	525 (g/m <sup>2</sup> )	630 (g/m <sup>2</sup> )
Höchstzugkraft max. tensile strength	resistenza alla trazione resistencia a la tracción résistance à la rupture	DIN EN ISO 1421	1900/1600 (N/5 cm)	2000/2000 (N/5 cm)
Weiterreißkraft tear resistance	resistenza alla rottura resistencia al desgarre résistance à la déchirure amorcée	DIN 53363	150/120 (N)	220/210 (N)
Haftung adhesion	adesione adherencia adhérence	DIN EN ISO 2411	80 (N/5 cm)	100 (N / 5 cm)
Kältebeständigkeit cold resistance	resistenza al freddo resistencia al frío résistance au froid	DIN EN 1876-1	-30 °C	-30 °C
Wärmebeständigkeit heat resistance	resistenza al caldo resistencia al calor résistance à la chaleur	IVK/Pkt.5	+70 °C	+70 °C
Lichtechtheit light fastness	solidità alla luce solidez del color solidité des coloris	DIN EN ISO 105-B02	min. 7	min. 7
Knickfestigkeit flex resistance	resistenza alla piegatura resistencia al doblado résistance à la flexion	DIN 533 59 A	100.000	100.000

APPLICATIONS	SPECIAL FEATURES

**Hinweis:** Änderungen vorbehalten. Alle Angaben hier bzw. unter [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) dienen nur Informationszwecken ohne Rechtsverbindlichkeit. Sie verstehen sich lediglich als generelle Anhaltspunkte basierend auf Erfahrungswerten aus laufenden Produktionen und stellen keine Beschaffensvereinbarung dar. Kunde muss vor Ver- und Bearbeitung selbständig Eignung des Produktes für geplanten Einsatzzweck prüfen. Angegebene Werte beziehen sich auf gelieferte Ware im Ursprungszustand vor Ver- und Bearbeitung durch den Kunden. Werte ohne Toleranzangaben sind Nennwerte mit einer Toleranz von +/-5%. **Note:** Subject to changes. All data presented here and at [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) are informative only and not legally binding. All given data are for general guidance purposes only, are based on experience from current productions and do not constitute any quality agreement. Customer must check suitability of the goods for his intended use before processing and/or treatment. All given data refer to the goods in original condition without any processing and handling by the customer. Values indicated without tolerance levels are nominal values with a tolerance of +/-5%. **Sous réserve de modifications.** Toutes les données indiquées ici et notamment sous le lien [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) se veulent uniquement informatives sans aucune portée juridique. Elles s'entendent uniquement comme point de repère se basant sur l'expérience des productions en cours et ne se comprennent pas comme convention de qualité. Cela n'exempte pas le client de tester avant tout traitement si l'article convient à l'usage prévu. Toutes les données techniques indiquées se basent sur la marchandise dans son état d'origine sans traitement supplémentaire par le client. Les valeurs indiquées sans tolérance s'entendent comme valeurs nominales avec une tolérance de +/- 5%. **Avvertenza:** Ci riserviamo di apportare modifiche. I dati forniti qui e sul sito [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze e non sono legalmente vincolanti. I dati si basano su dati ricavati dalle esperienze fatte nei processi lavorativi e non si intendono vincolanti in merito alla qualità del prodotto, si riferiscono inoltre a merce consegnata nel suo stato di origine e non ulteriormente sottoposta da parte dell'utente ad altra lavorazione. I dati tecnici messi a disposizione sono orientativi e non dispensano l'utente da ulteriori controlli ed esami in merito all'idoneità del prodotto per gli usi specifici previsti dall'utente stesso, né lo esentano da qualsiasi responsabilità del caso. I valori privi di tolleranza sono da intendersi come valori nominali con una tolleranza di +/-5%. **Aviso:** Salvo modificaciones. Todos los datos aquí presentes así como bajo [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) tienen solamente finalidad informativa sin ninguna vinculación jurídica. Se consideran únicamente puntos de referencia general basados en valores según experiencia de las producciones ordinarias y no representan acuerdo de ninguna naturaleza. El cliente debe comprobar la aptitud del producto para su uso previsto antes de proceder a su procesamiento o elaboración. Los valores proporcionados se refieren al estado original de la mercancía enviada antes del procesamiento o elaboración por parte del cliente. Los valores sin nivel de tolerancia se refieren a valores nominales con una tolerancia del +/-5%

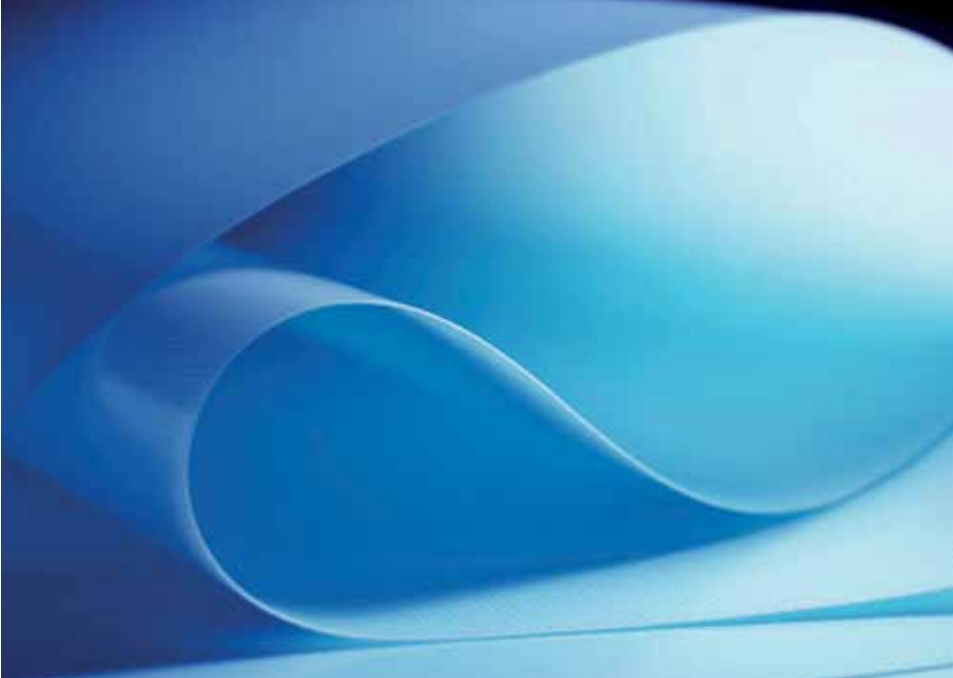
DE Sattler PRO-TEX Schwimmbadabdeckungen kombinieren schöne Optik mit optimaler Funktion. Eine leichte Qualität zielt auf optimierte Handhabung ab, wohingegen eine schwerere Qualität den Aufwand für Reinigung und Wassertausch verringert.

EN Sattler PRO-TEX swimming pool covers combine beautiful visual characteristics with optimal functionality. A light cover fabric aims at easy handling, whereas a heavier membrane helps to reduce efforts for cleaning and changing the water.

IT Le coperture per piscine Sattler PRO-TEX offrono una combinazione tra estetica e funzionalità. A scelta fra una qualità leggera che punta a maneggevolezza ottimizzata, e una qualità che abbassa il dispendio per la pulizia e il cambio d'acqua.

ES Las cubiertas para piscina de Sattler PRO-TEX combinan una atractiva apariencia con óptima funcionalidad. Una calidad más ligera para un manejo optimizado y una calidad más pesada para reducir los trabajos de limpieza y de cambio de agua.

FR Les couvertures pour piscines de Sattler PRO-TEX unissent fonction optimale et aspect attrayant. Une qualité légère et conçue pour une manipulation optimale tandis qu'une qualité plus lourde minimise l'effort de nettoyage et le changement d'eau.



**Anwendungen:**  
Schwimmbad-Abdeckungen

**Leistung & Nutzen:**

- anwendungsbezogene Komponenten ➔ gute Beständigkeit gegenüber gechlortem Schwimmbadwasser
- leichtere Variante mit fein strukturierter Oberfläche ➔ für leichte Handhabung im Gebrauch und schöner Oberflächenoptik
- schwerere Variante, außen blau/innen beige mit Lichtsperrung ➔ durch Lichtsperrung, weniger Algenwachstum im geschlossenen Zustand, geringerer Wasserreinigungsaufwand



**Applications:**  
swimming-pool covers

**Performance & Benefit:**

- application customized components ➔ good resistance against chlorinated swimming-pool water
- one lighter product with finely structured surface ➔ easy to handle with beautiful surface
- one heavier product, outside blue/inside beige with light-blocking function ➔ less light in closed condition means less algae growth, means less water cleaning effort



Das aktuelle Sortiment finden Sie in unserem **Fabric Selector** | All details to our fabric range are available in our **Fabric Selector** | Lei può trovare l'assortimento attuale nel nostro **Fabric Selector** | Encontrará nuestra gama actual completa en nuestro **Fabric Selector** (buscador de tejidos) | Vous trouverez notre gamme actuelle dans le **Fabric Selector**

[www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com)

**Sattler**  
**PRO-TEX**  
textile solutions

**Utilizzi:**

Coperture per piscina

**Prestazione e vantaggi:**

- Componenti specifici per l'impiego ➔ buona resistenza contro l'acqua clorata di piscine
- Variante leggera con una superficie leggermen- te strutturata ➔ facile da maneggiare e pregio estetico della superficie
- Variante pesante, esterno blu/ interno beige con blocco luce ➔ grazie al blocco di luce diminuisce la proliferazione di alghe in un ambiente chiuso, basso dispendio per la pulizia dell'acqua

**Aplicaciones:**

Cubierta para piscinas

**Propiedades y beneficios:**

- Componentes adaptados a la aplicación ➔ alta resistencia al agua de las piscinas tratada con cloro
- Variante ligera con una estructura fina en la superficie ➔ para un manejo fácil y atractiva apariencia de la superficie
- Variante más pesada, en el exterior azul/en el interior beis con barrera luminosa ➔ dicha barrera frena el crecimiento de las algas; dejándola cerrada, se reduce la frecuencia con la que se debe limpiar el agua

**Applications:**

Couvertures de piscine

**Prestation et avantages:**

- Composants en fonction de l'application ➔ bonne résistance contre l'eau de piscine chlorée
- Variante plus légère avec une surface finement structurée ➔ pour une manipulation et utilisation facile et un bel aspect de la surface
- Variante plus lourde, bleu à l'extérieur/beige à l'intérieur avec une protection contre la lumière ➔ moins de prolifération des algues à l'état fermé, nettoyage facilité



Art. 605 | 796

Pool Cover

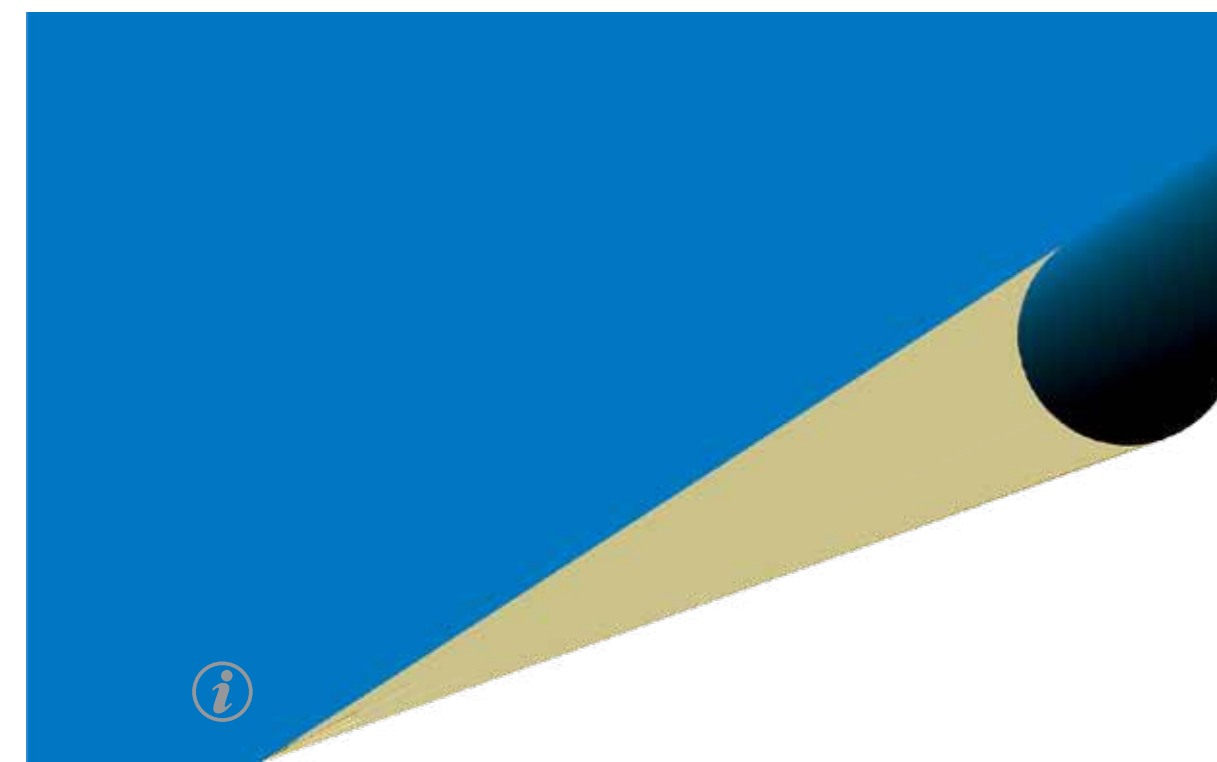
Functional



Sonderartikel mit Mindestbestellmenge | special production with minimum order quantity | Articoli non standard con quantità min. | Artículos especiales sujetos a cantidades mínimas | Article disponible sur production spéciale avec quantité minimale à commander

605 589 | Polyplan Splash Superior

↔ 205 cm



796 597 | Polyplan Splash Premium

↔ 300 cm

Verwandte Produkte | related products | Articoli simili | Productos relacionados | Produits associés: COMPLAN